

「陳英士先生年譜」脫稿前後

徐詠平

民國六十七年七月十二日晨，正擬出門入城到辦事處，忽接獲程世傑兄電話，說：「陳惠夫先生今晚六時請你到交通銀行九樓喫便飯。有事商談」。陳惠夫先生是陳英士先生的次公子。時為交通銀行副總經理。現任中華票券金融公司董事長。是日下午到達交行九樓，正在放映民國革命史紀錄片，在黑暗中靜靜看完影片，燈光大亮，見在座者有陳立夫先生、谷鳳翔先生、阮毅成先生、蔣君章先生、浦薛鳳先生、何仲簫先生，和紀錄片的攝製者吳樹勛先生及其男女公子各一，是來放映影片的。主人陳惠夫先生引各人魚貫到鄰室入席。

席間，首談映完的影片。吳樹勛先生為成名頗早的電影片攝製家。旅美多年，回國有計畫的攝製民國革命史影片，其中有一部是「開國英豪陳英士」。關於陳英士其美先生的史料須先向有關方面搜集，他拜訪了陳立夫先生和陳惠夫先生後，由惠夫先生邀請今天在座的各人商談。因我寫有「陳果夫傳」在正中書局出版；而果夫先生是英士先生的侄子，寫了不少關於英士先生革命史的文章，以為我必有不少資料，所以邀我去參加。

王雲五先生有出版年譜叢刊的計畫，並且已

由商務印書館出版了數十種。吳樹勛先生的拍片計畫為王雲五先生所知，於是要當時商務印書館總編輯浦薛鳳先生來參加。王雲五先生的計畫中，有三種年譜希望請人撰寫，一、二年內出版；一是「陳英士先生年譜」；一是「胡適之先生年譜」；一是「王雲五自敘年譜」。浦薛鳳先生說明後，立夫先生指示拍片與年譜可分頭進行，各自搜集資料，分別擬訂計畫，互供參考。吳樹勛先生負責拍片，年譜則最後奉立師命由我撰寫。師命不敢違，只得說：「試試看」。

在座各位先生，無論那一位，撰寫「陳英士先生年譜」都勝過我，尤其是何仲簫先生曾編印「陳英士先生紀念全集」，又寫過「陳英士先生年譜初稿」，是最理想、最恰當的人選。蔣君章先生擅寫人物傳記。毅成師文筆優美，膾炙人口。谷鳳翔先生寫紀念于右任先生的文章，感人至深。立師也許事忙。惠夫先生繼志述事，應責無旁貸。既然指定了我，自應勉為其難了，於是開始搜集資料，先從家中有關圖書翻閱，做了摘要，註明年月日。再去青澗史料中心數次。時當盛夏，烈日驕人，從台北搭車到大崎腳下車，步行約三華里到史料中心，已是汗流浹背。先查目錄，抄出所需書名，所藏資料編號。有的當時可取出，

有的需向草屯調來。真要感謝史料中心負責人呂芳上先生給我很多方便，又蒙中央黨史委員會劉世昌和林義志兩先生借給我一些書刊。大崎腳有小館子，中午冒暑慢步到大崎腳。兩小杯高粱酒，一小包花生米，兩塊豆腐乾，一盆蛋炒飯帶清湯。走回史料中心，昏昏欲睡。五時搭車回家，或抄錄或影印，裝入皮包帶回，十分累人。首先應該感謝中央黨史委員會主任委員秦孝儀先生，晤談後他要我寫一封信給他，後來才知道他把我的信批交史料中心儘量給我方便並協助。去年九月「陳英士先生年譜」定稿後，搭交通車到陽明書屋向秦主委道謝，可惜他在外有事，未晤。屋在山頂，環境幽靜，空氣清新，真是最理想的讀書寫作處。內部佈置雅潔，自來水味涼甜，四週花木扶疏，春夏最宜人。

平時也看過不少年譜，有的過於簡略，閱後只有概略的印象。有的資料豐富，似乎缺少體系。有的未免主觀，崇功掩疵。有的堆砌起來，有如起居注，亦未敘時代背景。我特地去商務印書館拜訪浦總編輯薛鳳先生，借了他們出版的各種年譜，以供參考。他說：王雲老聽他報告「陳英士先生年譜」由我編撰後，非常高興，希望能在六十八年內出版。深訝雲老何以如此急於出版此

書？只有趕寫了。以後每隔一個月，商務印書館編審部必有一位主管稿件的馮小姐打電話來詢問寫作進度，轉報雲老。因此有空就寫，將近完成。不料八月十四日午，驚悉雲老仙逝了。真後悔不提早脫稿，讓老人家了此心願。九月十四日雲老公祭，我特趕往致祭，並默告「陳英士先生年譜」已完稿。民國二十九年重慶時我兼任中國文化服務社主任秘書，為出書的成本與定價，曾向雲老請教，他告訴我一個計算公式。後因物價波動，書籍定價採用基本定價，隨物價指數調整，就是那時候公議決定的。從報刊讀到許多悼唁雲老的文章，知「胡適之先生年譜」尚未有人編撰。「王雲五自敘年譜」由他口述，請他的學生筆錄，那人因目疾一時未能執筆。雲老說：「我可以等你！」可惜未等到。王雲五先生的屢問撰寫進度，就是他的科學管理之一。

編年譜難於寫傳記。寫傳記資料多多寫，資料少少寫，甚至可輕輕帶過。年譜須分年繫月，必有根據，無資料則空白，接不上去。幸而何仲簫先生寫有「陳英士先生年譜初稿」，雖較簡略，但大事均已敘明。我會去何先生處請教，得了一些資料。開始寫時非常吃力，進度極慢，後來似有神助，抽暇可寫五頁，其中大半剪貼。為了便利閱讀與排印，我不用註，引用資料，在文末即註明來源或作者姓名與書名。如有兩種相似的資料則併用，似乎是編報一樣的加一個標題。寫成後覺得如果以這些資料加以改寫「陳英士先生傳」，可能更生動，因為年譜太刻板。

九月九日原稿經最後一次校訂後，十日送請

陳惠夫先生審閱。十月八日接獲來信：「先君年譜上下兩冊，昨晚始讀完一遍，除尚有拙見數點及字跡不明處已作記號，以供吾兄校閱時參考外，原稿當以最快速度送請立夫家兄審閱之。吾兄搜集資料之豐，令弟驚嘆欽佩。繼志述事，原為人子之責，弟自慚笨拙不才，乃蒙吾兄代為編撰，豈止銘感大德而已。俟定稿後如何付梓種種，自當邀立夫家兄及吾兄詳商辦理。弟出生於陰曆甲寅年（民國三年）十二月三十日，時已立乙卯之春，照萬年曆陰陽對照是日已為民國四年二月十三日。故年譜稿中究應如何列，弟個人毫無意見，希吾兄決定可也。惟何仲蕭兄所著『陳英士先生紀念全集』中列弟出生於民國五年，實屬錯誤。併此陳明。又稿中對先兄駝夫敘述較少，弟已酌予增加。蓋其死實本乎愛國熱忱，不幸出師未捷身先死。」胡希汾兄獲知後，特以好酒一瓶贈我。

九月十五日上午九時到植物園孔孟學會，因悉政校校友會時推常務理事馬星野、曹聖芬、吳延環……等向立公呈獻祝壽禮品，我可面謁立師。壽禮是一個大理石刻頌詞的圓盆及一條幅。立夫先生說不做壽的答詞。散後我上前報告：年譜已交稿。我說：這是我祝壽禮物。他說：家系表須補充。因我寫陳氏譜牒只寫了「延其祖澤」四輩，立夫先生是祖字輩。又說得暇詳閱。「王雲五先生最關心這件事，生前老是提起，可惜他看不到了。」

十月十八日下午，陳果夫先生獎學金管理委員會開會。我向余井塘老師報告年譜已脫稿後，

見了立夫師。他說年譜還沒有詳閱。又問起出版的事。我說：既然商務印書館口頭有約在先，待原稿核定後再洽。吳延環兄在旁聞知，即說：出版後我又得寫書評了。我說：非常歡迎。十月廿七日下午三時，陳果夫先生獎學金假交通銀行十樓舉行頒獎典禮後，立夫先生約我們到城中餐廳喝茶，同去者有陳惠夫、陳漢夫、胡希汾、羅童松諸先生。立師說：年譜因事忙未看完。我說：剪貼部份可略看，標題如有不妥請核改。決定請漢夫先看一遍，出版事再商量。又談起果夫先生的日記，須加抄錄整理，再過十年廿年，也許可以出版。接着談了許多參加北伐、抗戰故事。他說：最好再寫一本「英士先生與先總統 蔣公」的書。我說這得找資料。漢夫先生是陳鶴士先生的長公子。他說：舊曆九月十九日是鶴士先生百年冥壽，只約親友在善導寺祝壽，喫素麵，不刊啟事，不發新聞。鶴士先生對革命抗戰有極大貢獻，但他們不願張揚。

這是我首次寫年譜，而且寫的是一位革命偉人陳英士先生年譜。未寫以前只略知英士先生對革命的貢獻。他那種不惜犧牲，全心全力為救國的革命精神，愈寫愈感動。二次革命失敗後，國父在東京組織「中華革命黨」時，黃興為反對捺指模，赴美休養。英士先生則一切為了三次革命，服從國父，團結同志，籌款革命，化名「高野」回滬，身入虎穴，策畫倒袁，扶顛持危，轟轟烈烈。不幸遇刺殉難。

試撰年譜，此為首次。開筆為難，但資料尚全，以時為經，以事為緯，有系統，有先後，客

觀而平實，反較寫傳為易。脫稿後如釋重負。奉立夫先生之命，我交卷了。但有一事，須加說明。聞電視播出「大時代的故事」中，有一天播的是有關英士先生的革命事蹟。其中描述有既無此事實，亦過於戲劇化的一段，可能編劇者想像得之，或為增強印象，始有此不妥。英士先生十五歲（民前廿一年）隨杭州吳小舫先生就石門善長典習商業，是第十二名學徒，做了十三年，二十七歲（民前九年）辭去典事赴滬，就同康泰絲綢佐理會計。善長典是崇德石門大當舖，為民間金融機構。「大時代的故事」說英士先生的學徒生活極苦。掃地又抹桌，燒開水泡茶，有時被兇狠的老闆娘用鷄毛撻子責打，並須洗衣服。此種描寫並非事實，對革命先烈實屬不敬，亦予觀者一錯誤的印象。當舖非小舖，亦非剃頭店，內外極嚴，何況其時男女之防，學徒不能入內室。英士先生「在善長典派在賬房服務，一般的學徒工作他可以不管，因此比較有一點時間閱讀書報。」（參閱潘公展：「陳其美評傳」。）英士先生這十三年的自學，以及後來在滬入理科傳習所工讀，三十歲東渡日本，入警監學校，翌年改入東斌學校習軍事。國學有根柢，富西學新知，文筆矍鑠。他寫給黃興的一封信，勸黃興重回革命陣營，服從總理領導，再造共和。辭情懇切。所以我在此附帶指出「大時代的故事」關於英士先生的描述之欠妥。撰史應無曲筆，史劇必須有據。

「陳英士先生年譜」經立夫先生核定，交商務印書館出版。書名遵王雲五先生之規定改稱：「民國陳英士先生其美年譜」。

著名世界譯編會金基化文山

- | | | |
|-----------------|---------------|-------|
| 孫中山傳 | 海法特著 王家鴻譯 | 四八元 |
| 民生主義育樂兩篇補述(英文本) | 先總統 蔣公著 曾約農譯 | 三六元 |
| 動態經濟學鉤論 | 郝樂德著 余國燾譯 | 二九元 |
| 經濟理論之檢討三冊 | 哈利、蔣森等著 柳復起等譯 | 二九〇元 |
| 世界公共秩序論集 | 麥克杜格等著 雷崧生譯 | 二五二元 |
| 太空法 | 甄克士著 雷崧生譯 | 一〇八元 |
| 變動中之國際法 | 孔慈著 王學理譯 | 二一六元 |
| 國際公法之理論與現實 | 韋爾雪著 雷崧生譯 | 一五一元 |
| 原子物理與人類之知識 | 倪爾思著 王守益譯 | 三三元 |
| 積體電子學 | 凌宏璋著 張去疑譯 | 一六二元 |
| 能量變換 | 愛德華著 江德曜譯 | 一四四元 |
| 化學基本原理四冊 | 葛萊、海特合著 朱樹恭譯 | 三七一元 |
| 化學進化論 | 卡爾文原著 洪楚璋等譯 | 八二元 |
| 化學工廠 | 那甫藍道等著 任繼光譯 | 一三九元 |
| 石油化學品 | 華當斯著 朱樹恭譯 | 一〇〇元 |
| 玻璃珠遊戲 | 赫塞著 王家鴻譯 | 一四四元 |
| 中國文明的開始 | 李濟著 王家鴻譯 | 三六元 |
| 八年對日抗戰中之國民政府 | 薛光前編著 萬家保譯 | 精一九二元 |
| 世界局勢中之中東二冊 | 冷佐斯基著 王兆荃譯 | 平一五六元 |
| 巴西史 | 蘇道馬耀著 高思謙譯 | 二二三元 |

行發館書印務商灣臺

臺郵 北政 市刻 重檢 慶第 南一 路六 一五 段號